# ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - - \$1.00 Europe (compris le port) - -

# TARIF DES ANNONCES:

dere insertion, par ligne..... 12 cts Chaque insertion subséquente 10 "

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

# LE MANITOBA

EST PUBLIÉ

LE JEUDI DE CHAQUE SEMAINE

A SAINT-BONIFACE, MANITOBA Par la Cie Canadienne de Publication

Toute communication concernant le journal doit être adressée à

> EDMOND TRUDEL, Directeur, Saint-Boniface, Man. Canada.

# AU MAGASIN BLEU!-

# Meilleur Marche que Jamais!

Les habillements d'automne et d'hiver arrivent tous les jours, et les prix sont de

— MOITIE——

plus bas qu'à tous les autres magasins de hardes-faites de Winnipeg.

# IL FAUT VOIR LES PRIX POUR LE CROIRE:

ν	Habillements d'étoffe du pays pour			\$6.50
	Habillements de bon tweed tout laine valant \$1	5.00	pour	9.50
	Habillements valant \$18.00 pour			12.50
	Pantalons tout laine pour	-	-	1.50
	Pardaggue en bonne étoffe du pays pour		1	6.50
	Pardessus en tweed tout laine valant \$12.00 pc	ur	-	7.50
	Pardessus valant \$15.00	-	•	10.50

VENEZ EXAMINER ET JUGER PAR VOUS-MÉMES

—— AU———

## Magasin Bleu - - 426 Rue Principale. 3m 1,10,85



# J. B. LAUZON,

Boucher,

Coin de l'Avenue Tache et de la Rue Dumoulin.

# EN GROS ET EN DETAIL.

Toujours en mains des viandes de première qualité. BŒUF, - VOLAILLE, - MOUTON, - LARD, SOUCISSES, - VIANDE FUMÉE, -VEAU, ETC., ETC., ETC.

# A vendre en tout temps.

Nous achetons, Au Comptant, tous les produits de la campagne.

J. B. LAUZON. lan 16.2.88.

# M. HUGHES & CO.

# MEUBLES

EN GROS ET EN DÉTAIL, Bloc de l'ancienne maison "Potter," Nos. 313 et 317 Coin des rues Principale et Notre-Dame Est, Winnipeg.

Ce qu'il y a de mieux et de meilleur marché dans Winnipeg. SATISFACTION GARANTIE.

ENTREPRENEURS DE Pompes Funebres

EMBEAUMEURS.

Un assortiment complet de Cercueils. Magasin ouvert jour et nuit.

Telephone No. 413.

1a 16.8.88 M. HUGHES & CO.

# L. JOYAL,

Sellier et Harnacheur

(Porte voisine de MM. Richard & Cie.)

# LES HARNAIS ET SELLES DE TOUTES DESCRIPTIONS, GROS HARNAIS POUR FERME, HARNAIS DE COUPE,

DE VOITURE DOUBLE, ET HARNAIS TRACK UNE SPÉCIALITÉ, ÉTRILLES, BROSSES, FOUETS, ETC.

M. Joyal so!licite le patronage de ses compatriotes et leur garantit satisfaction. TOUTE COMMANDE EXÉCUTÉE AVEC EXACTITUDE ET A BAS PRIX. 6m, 25.4.89

# PHARMACIE SAINT-BONIFACE | REPRODUCTIONS.

M. le Dr Lambert ayant fait l'acquisition de la "Pharmacie Saint-Bonisace," connue comme la pharmacie de MM. Fasard et Cie., tiendra comme par le passé toutes - ESPÈCES DE

MEDECINES PATENTERS, ARTICLES DE TOILETTE, PARFUMERIE, Етс., Етс.

Le Dr Lambert tiendra ses bureaux à la pharmacie durant le jour et verra lui-même à ce que les prescriptions soient minutieu-

Tout au Comptant. La pharmacie sera ouverte le jour et la nuit et les dimanches. Dimanche-9 à 10, 12 à 1, 7 à 8. ino 15.3.88.

# Cour a Bois de Construction, etc. J. P. O. ALLAIRE, Prop.

-Coin des avenues-

Taché et Provencher, Saint-Boniface.

Invitation au public de venir visiter notre cour à bois et de juger de la qualité et du prix de la marchandises que nous Nous avons en mains toute espèce de

bois de construction: BARDEAU, LATTE, BOIS POUR LAM-BRIS, BOIS POUR PLANCHER, BOIS POUR CORNICHES ET CHASSIS, PLANCHES ET

MADRIERS de toute dimensions, PORTES, CHASSIS, Etc. Nous vendons aussi du bois de corde et du

charbon.

TANNERIE. M. ALLAIRE qui est aussi propriétaire faire tanner cet automne. La tannerie tables de l'immortalité. de Saint-Boniface sera ouverte vers la fin septembre prochain, et M. ALLAIRE

# RICHARD & CIE.,

IMPORTATEURS DE

première classe.

# Vins, Liqueurs et Cigares,

RUE PRINCIPALE, WINNIPEG.

---(0:0:0)----

Les Amateurs de Vins trouveront qu'il est de leur intérêt de venir visiter notre établissement avant de donner leurs commandes ailleurs. Nous avons sans contredit le meilleur assortiment de la Province, et nous promet tons de vous étonner par le Bas Prix de nos Marchandises.

Nous faisons une spécialité des Vins de Bordeaux, et nous serons heureux de vous fournir des échantillons sur demande.

de Bourbon, Ind., dit: "Ma femme et moi devons la vie à la médecine de Shiloh pour ments de nos voisins qui s'imla consomption."

Le remede de Shiloh pour

luche et une bronchite. Pour la Dyspepsie et les

maladies du foie vous avez une garantie (vitalizer) de Shiloh. Guérison assurée. Un injecteur donne avec chaque bouteille du remède de Shiloh peur En vente chez le Dr. LAMBERT, à 6m. 20.12.88

# WHY YOU SHOULD USE or Cod Liver Oil with HYPOPHOSPHITES.

It is Palatable as Milk. It is three times as efficacious as plain

Cod Liver Oil. It is far superior to all other so-called Emulsions.

It is a perfect Emulsion, does not separate or change. It is wonderful as a flesh producer.

It is the best remedy for Consumption, Scrofula, Bronchitis, Wasting Diseases, Chronic Coughs and Colds. Sold by all Dryggists, 50c. and \$1.00.

L'ÉVENTAIL. C'est moi qui soumets le zéphire A mes battements gracieux; O femmes, tantôt je l'attire

> Tantôt je le prends au passage Et j'en fais le tendre captif Qui vous caresse le visage D'un souffle lent, tiède et plaintif.

Plus vil et plus frais sous vos yeux.

C'est moi qui porte à l'oreille Dans un frisson de vos cheveux. Le soupir qui la rend vermeille, Le soupir brûlant des aveux. C'est moi qui pour vous le provoque

Et vous aide à dissimuler

Ou votre rire qui s'en moque Ou vos larmes qu'il fait couler. SULLY-PRUDHOMME,

de l'Académie Française

# PENSÉES.

—Le temps est nécessaire tout; il suffit d'être prêt toujours sans anticiper jamais sur l'heure marquée par la Provi-

-Quelque préciense que soit Pierre. la santé, ce n'est pas Hercule qui fait le plus; une âme généreuse dans un pauvre petit corps est la maîtresse du monde.

tant, l'inexorable burin de la jus- rudes coureurs de prairie qui La sentence du Sénat contre troubleit la limpidité de l'iris.

s'est assure les services d'un tanneur de pauvres comme du cœur des rois, elle se croit aussi forte en s'élevant du toit de chaume langue étrangère dont ils ne qu'en s'élevant des lambris de cèdre, en parlant à Dieu d'un pant d'un empire.

aux hommes sont haines mépri- la gloire de leurs pères.

LA LANGUE FRANÇAISE AU MANITOBA.

Montréal.]

l'Ouest.

Alea jacta est!

Le simple caprice d'une majorité brutale va imposer une lanfrançaise, que sos compatriotes core debout pour le prouver. peuvent changer en majorité le jour où ils se donneront la peine propriété du sol

Etes-vous trouble par les s'en emparent peu à peu. Plu- Manitoba. indigestions, la constipation, le manque d'appètit, la jaunisse? le remède (vitalizer) sieurs compagnies se sont formées dans Ontario, et même dans Pourquoi tousseriez-la province de Québec, pour ditions de la Rivière-Rouge, les

Le remede de Shiloh sou-lagera immédiatement le croup, la coque-sont vendues qu'aux saxons, aux germains, qui forment ainsi remarquable discours qu'il pro- Francis? chaque jour une ligne de circon- nonçait alors à la Chambre des par écrit sur chaque bouteille du remède vallation autour de l'élément français laissé à ses propres res-

Il est temps que nos compatriotes de la province de Québec ouvrent les yeur et qu'ils viennent à la rescousse de leurs disant qu'ils avaient une pro- congrûment par leur nom. Scott's Emulsion la colonisation du Nord Ouest. Ils ne sauraient trouver de plus la colonisation du Nord Ouest. Ils ne sauraient la colonisation du Nord Ouest. Ils ne sauraient la colonisation du Nord Ouest. Ils ne sauraient la colonisation du Nord Ouest frères du Manitcha, en aidant à fonde méfiance de la bonne foi et Chaque jour, vers midi, sa Le jour qui le baignait illumibelles terres, ni un meilleur cli- Voilà ce que disait le duc ment fermée d'un couvercle la bouche entre ouverte. Puis, mat. Avec de l'énergie, de la d'Argyle en 1879. Est-ce que Déjà vieille, elle montrait des lentement, son visage s'inclina, sobriété, de l'esprit d'économie, cette histoire de l'Orient va se bras de laveuse doux à voir et tandis que ses mains cherchaient ils seront avant peu riches, in- répéter pour nous sur ce libre fanés comme du velours blanc. comme pour la bénir, la tête de fluents et respectés, obéissants à sol de l'Amérique? des lois qu'ils se feront euxmêmes et qu'ils rédigeront "dans ce beau langage qui, dans tant de pays et durant tant de siècles -c'est le marquis de Lorne, et nette et le plus habile inter- claré que Boulanger s'était rendu devant le père Francis, à la des-

humaine."

Les Etats-Unis ne savent don- la gare de Lyon. plus souvent et d'où l'on revient est légalement inéligible. au pays avec des goûts exoti- Le général déclare dans une vers midi, un peu essoufflé, à

tionales. française par le droit de décou- aux orphelins des soldats. verte, par les souvenirs, par le Boulanger a également fait gnait gros, et comme les enfants

les frères Varennes de la Véren- mands. drye, par le Gauleur de Saint- Le général affirme qu'il a payé attention professionnelle, tandis

ni leur religion.

la fidélité des descendants de ces ployé. tiennent de race et ils ne sau- dans une forteresse coloniale. raient accepter sans protester -La prière sort du cœur des hautement, la violation de droits parlementaires qu'on est venu leur offrir et l'imposition d'une nous le voulions, ils ne sauraient | lui-même accroché à son bras.

> glish grammar." Le fair play bri- liers. tannique s'est promené sous Au coin de l'escalier, il s'ar-

sur leurs traces.

les Manitobains d'abord, les Aca-bile. diens et les Canadiens-français Il disait merci. Il ne se rasvous quand le remède de Shiloh peut vous guérir de suite. Prix: 10 cts., 50 acheter à vil prix, aux officiers répéter avant peu devant le Paret anciens volontaires des expé- répéter avant peu, devant le Par- famille et des voitures. lement anglais, ces paroles et de la diptherie.

"Hackmetack" un parfum qui dure et des plus odorants. Prix 25 et leurs services.

cien gouverneur-général, le marbonnes gens qui passaient d'hackmetack odorants. Prix 25 et leurs services. La plupart de ces terres ne gyle, faisait dire à l'émir d'At-rencontre. ghanistan et à ses sujets dans un

> —They were justified in saying pique plus qu'hier, monsieur depuis tant d'années éteint l'éteat they had a deep rosted mistrust Boissel. of the good faith and sincerity of the British Government.

BOULANGER.

gouverneur-général du Canada, général Boulanger coupable de Ensuite, amicalement, à la façon descendirent lentement sur les qui parlait ainsi un jour à l'As- conspiration contre l'Etat, et le des gens de campagne et des joues, et l'opéré murmura d'une semblée Législative de Québec, comte Dillon et Henri Roche- prêtres, ils frottaient l'une con- voix brisée : et j'y étais-fut regardé comme fort coupables de complicité dans tre l'autre leurs joues ridées. le type de l'expression concise le complot. La cour a aussi dé- Deux fois par jour je passais vieilli!

nous ne serons chez nous dans tion de Boulanger dans chacun que fois au passage il me saluait ces manufactures où l'air man- des douze sièges au conseil gé- d'un: - Bonjour, monsieur le que, où la banqueroute plane le néral, en vertu du principe qu'il docteur! nous liames connais-

de la langue et des traditions na- nées, aux principaux fonction- un bout de causette. naires du bureau de la guerre | C'est ainsi qu'il me conta son Le Manitoba est une propriété pour venir en aide aux veuves et histoire. Il avait travaillé trente

droit de possessien. Nous y une grave révélation. Il dé- n'étaient pas venus, on vivait avons jeté une colonie qui date clare qu'on lui a livré pour une bourgeoisement. La femme n'exdéjà de loin. Que nos immi- nuit, alors qu'il était ministre de erçait aucun métier. grants canadiens-français s'en la guerre, les notes et les rap- Un matin, il avait trouvé sa rappellent; et quand ils vou- ports de l'attaché militaire alle- vue moins bonne. Cela avait dront quitter le sol natal, qu'ils mand à l'ambassade d'Allema- marché de mal en pis très vite. se portent vers le Nord-Ouest en gne de Paris. Ces documents Au bout de deux ans, sur ses colonnes serrées, au lieu de s'é- furent enlevés de l'ambassade et yeux, la nuit s'était fait comparpiller à l'étranger et de courir copiés pendant la nuit au minis- plète. Alors, comme on n'avait risque d'être absorbés par des tère de la guerre. On les rappor- point d'économies, il fallut achevoisins qui n'ont ni leur langue, ta ensuite le matin de très bonne ter une sébile, tendre la main heure à l'endroit où ils avaient aux passants tandis que la fem-Ces vastes territoires du Mani- été pris, et cela, sans éveiller les me, courageusement, se mettait toba furent découverts jadis par soupçons des fonctionnaires alle- à laver chez des pratiques.

une grosse somme pour jouer ce qu'il causait, je regardais ses Ils furent fécondés par les petit tour aux Allemands, et il yeux où la flamme de vie était sueurs, le sang de nos grands ajoute que la plupart de ses col- depuis tant d'années éteinte. missionnaires français, et ils ont lègues du ministère furent d'avis L'un des deux semblait perdu. été conservés à l'Angleterre par que cet argent avait été bien em- L'autre apparaissait couvert

tice divine recueille le souffle de vinrent au commencement du Boulanger, le comte Dillon et vos lèvres, et le grave pour votre siècle dernier, à la suite des offi- Henri Rochefort est que tous gloire ou votre honte sur les ciers de France. Ces hommes-là trois soient exilés et internés qu'un pour vos yeux?

# L'AVEUGLE.

Il venait tous les jours s'as- moi, je pourrai vous rendre la savent que faire. Pour plaire à seoir au pied de l'escalier Bois- vue. une majorité aussi arrogante girard, sur une chaise de paille la tête vers moi avec un sourire morceau de pain qu'en l'occu- qu'elle peut être accidentelle si à dossier cassé, qu'il apportait

la rue,—une large route provin- que j'allais l'opérer séance tesables. Mais les haines qui s'obs- Non: une majorité anglaise ne ciale, sans boutique,—qui tour- nante. tinent contre un régime néfaste peut ainsi se faire le pion de nait à grands circuits entre deux sont des sentiments purs et avou- toute une race, et forcer des mil- murs de cailloux débordés de ables, parce qu'ils ont pour fon- liers de Français à quitter leurs verdures. Il avait au moins dement et pour pilier l'amour de charrues, leurs champs, leur com- quatre cents mètres à marcher la patrie et le culte de ses tradi- merce, pour se mettre en concur- sans changer de trottoir, sans rence avec un prix de thème et franchir de ruelles transversales. joutai: réciter aux gophers, aux traiteurs Et il parcourait cette distance et à la gendarmerie à cheval du très vite, serrant de près le mur, Nord-Ouest les "Principles of En- le bâtonnant à petits coups régu-

[Reproduit de La Presse de d'autres cieux que sous celui où rétait court, calait sa chaise avec vous voudrez. Longfellow a fait naître, prier, des précautions infinies, puis Pauvre langue française, on souffrir Evangeline et d'où il l'a s'asseyait, enfin, les pieds dans est en train de discuter sa dé- fait arracher par des soudards de bons sabots de bois fourrés deux, le surlendemain, dans leurs chéance dans les plaines de que pareils traits d'héroïsme mi- de paille, la main qui portait la vêtements des dimanches; lui litaire ont fait passer sous les sébile réchauffée d'un gant de très-crane, elle si chancelante, fourches caudines de l'histoire. tricot rouge, à un seul doigt, le- qu'il fallut tout de suite l'asseoir, On ne change pas une race du quel donnait à son avant-bras lui faire respirer des sels. jour au lendemain; les Acadiens l'aspect d'une pince de homard.

norité anglaise de la province de le roulement léger des corbil- cystitome et m'interrogeaient. Jusqu'à présent on ne s'est Québec, nous n'avons pas besoin lards. Il se levait alors, ôtant —Bon courage, mon ami, lui Le Rev. Geo. H. Thayer, pas assez mésté des envahisse- de dire que nos compatriotes sont son seutre, faisait très dévote- dis-je, le plus douloureux est pour le moins étonnés des ru- ment un signe de croix. Pres- fait. plantent dans le Nord-Ouest et meurs qui nous arrivent ainsi du que toujours un monsieur ganté

-Ça pique, ce matin, père Et il répondait en souriant;

Car il mettait beaucoup d'a-

Elle causait un instant avec la femme agenouillée. FAUCHER DE SAINT-MAURICE. son homme, debout, les mains

prète de l'esprit et de la pensée coupable d'une tentative de cente, à la montée, pour me haute trahison dans l'incident de rendre à mes consultations de l'hôpital. Souvent je lui donner aux Canadiens - français Le conseil d'Etat a de plus pu-qu'une aisance relative. Jamais blié un décret annulant l'élec- naître mon pas, et comme chasance. Quand je montais la côte, ques, et quelquefois-mais rare- lettre qu'il a donné les sommes cause de mon asthme, je m'arment-Dieu merci! avec l'oubli qu'il est accusé d'avoir détour- rêtais pour faire avec l'aveugle

ans dans la serrurerie. Il ga-

Machinalement, puis avec une d'une blancheur laiteuse qui

-Avez-vous consulté quel--Pas depuis quatre ans.

-Savez-vous ce que vous avez?

-Une cataracte. -Si vous avez confiance en Il devint tout rouge et tourna

inquiet; on eût dit que j'avais là -Les haines qui s'acharnent renoncer à ce qui fut l'orgueil et Je le voyais arriver du bas de mon outil dans ma poche et Il demanda, toujours timide: -Ca ne sera pas dangereux?

-Que /risquez-vous, puisque votre cécité est complète? Puis, comme il se taisait, j'a--Voyons, vous n'avez pas peur, vous, un ancien serrurier?

Alors, il mit sa main dans ma main et me dit: —Je vais aller vous voir quand

Ils étaient chez moi tous les

J'avais fait assoeir l'aveugle en gue étrangère à une minorité et les Canadiens-français sont en- Il n'avait ni chien ni tableau. face de la fenêtre, en bonne lu-Sa clientèle, c'étaient les bonnes mière, sous le jour blanc des ri-Que les Manitobains marchent gens qui montaient l'escalier, deaux. Mon garçon de service surtout le public des enterre- lui tenait solidement la tête, la d'aller cherche au Nord-Ouest Quant à nous qui ne cessons ments. De loin il devinait l'ap- bonne femme nous regardait ce qu'ils s'obstinent à demander d'entourer de justes prévenances proche des convois à la cadence faire, les jambes flageolantes, ses aux Etats-Unis —le travail et la et de délicates attentions la mi- des pas caractéristiques derrière regards allaient de mes yeux au

L'œil était bien immobile, je de noir se détachait du cortège, saisis mon instrument et ponc-Les temps sont-ils proches, et venait jeter un sou dans la sé- tionnai la cornée en dedans de sa circonférence. Puis, rapidement, à l'aide de la curette j'en-

Comme il était brave homme | Le bonhomme poussa un cri. amères que le père de notre an- et point geigneur, toutes les A ses pieds, à genoux, sa femme

-Je lui criai: -C'est fini! levez-vous. Elle ne bougea pas. Elle resta là, les yeux fixés sur son -Mais oui, ca pique. Ca homme, cherchant dans cet ceil

veil promis de la lumière. Lui d'abord avait jeté son mour propre à reconnaître les buste en arrière, reculé comme -" Ils étaient justifiables en gens à la voix, à les interpeller sons une heurt en pleine poi-

Mais au moment de toucher sur les hanches. Puis, quand il les cheveux gris, ses mains se reavait fini de manger, elle bros- levèrent, dans un geste de nasait longuement le paletot blan- vrante surprise, tout le visage se La cour sénatoriale a trouvé le chi au frôlement des murailles. détendit, ses larmes parurent,

> chère! comme tu as -Ah!

HUGUES LE ROUX.

# Jeudi, 22 Aout 1889.

#### NOTRE DEVOIR A TOUS

Dans une lettre que nous publions plus bas, un ami distingué nous fait part de ses impressions sur la situacompatriotes la ligne de conduite à liours suivre à l'avenir, en vue des changements que le gouvernement veut faire sobir à nos lois.

Il ne reste plus de doute maintenant sur la détermination du cabinet Greenway-Martin, d'abolir l'usage officiel de la langue française et de changer radicalement notre système scolaire, en sorte que nous pouvons et devons, dès à présent, nous préparer à faire face aux événements, et pour ce, mettre de côté tout ce qui a pu être, dans le passé, un sujet de discorde et de désunion. Laire. Nous devons, de plus, tous travailler d'un commun accord, et employer tous les moyens constitutionnels à notre disposition pour sauve- et nous unir tous comme un seul garder les privilèges que l'on veut nous enlever par la force.

Ce qui arrive aujourd'hui ne nous étonne pas, nous l'avons même prédit l'année dernière, en janvier, mais l'on a pas voulu nous croire alors. Nous nous sommes bor nés à protester, laissant à d'autres la responsabilité de l'alliance faite de bonne foi, nous voulons bien le croire, avec des hommes qui ne l'étaient pas.

M. Prendergast a fait son devoir, et en retirant son appui à l'administration, M Jérôme a aussi fait ce qu'il | devait. Nous avons l'intime conviction que MM. Martin, Gelley et Lagimodière sauront aussi, en temps opportun, affirmer leur opposition à la politique arbitraire de l'adminis tration. Quant à M. Marion, nous le savons prêt à prendre part à tout mouvement qui aurait pour but l'union la plus étroite entre nos compatriotes. N'ayant pas, dans le passé, appuyé le gouvernement actuel, il n'a, aujourd'hui qu'à faire cause commune avec nos autres députés français.

Nous regrettons la disparition de L'Ouest Canadien, car, à notre avis, c'est dans des circonstances telles que celles qui se présentent qu'un journal est utile; mais il faut croire que cette feuille avait été sondée dans un autre but. N'en parlons

Le Manitoba reste aujourd'hui le seul organe français, et, en dépit de français. toutes les misères que l'on a pu faire à son administration, il saura, sion. comme par le passé, nous pouvons en donner l'assurance, être à la toujours tenu de se placer, pour aitoute l'énergie possible, les hommes qui sont aujourd'hui appelés à soutenir en chambre nos droits et privi-

sons allusion au commencement de | écoles, en faisant disparaître nos notre article:

Monsieur le Directeur,

Il est dans la vie des peuples de anxieux regard et prêtant l'oreille aux bruits menaçants, qui tout-àcoup l'arrachent à la sécurité dans alors, tous ceux qui portent au cœur opposera. la même foi et dans les veines le même sang veulent réchauffer leur dirons nous? énergie dans une loyale et fraternelle pression de main. Toutes les luttes, toutes les difficultés passées ils disparaîtront. Le Parlement sont oubliées, et toutes les énergies, Impérial nous aidera au besoin. Je tous les talents s'unissent pour faire face au danger qui menace la foi commune et les droits politiques de

en présence d'un de ces événements. La tempête gronde sur nos têtes; nous sommes menacés dans notre liberté religieuse, puisqu'on prétend vouloir nous enlever nos écoles catholiques. Nous sommes menacés dans nos droits politiques, puisqu'on prétend nous priver de l'usage légal de notre langue.

Nous unir, Monsieur le Directeur tel est le premier de nos devoirs. nos institutions et nos lois," et il faut Cependant, nous avons eu ici des Le moment est assez grave pour que l'espérer, j'en suis sûr, que nous ne gelées dans tous les mois cet été, et chacun de nous fasse taire les pe- serons pas noyés si nous combattons personne n'en parle. plus ou moins froissé dans les luttes d'hier, et se prépare à lutter loyale- sont sortis victorieux de la lutte: bec depuis le mois de février, eh retirer dans sa communauté. L'on ment et avec toute l'énergie dont il nous sommes leurs fils. Quant aux bien ! je vous avoue que j'y ai trouest capable côte à-côte avec ses concitoyens.

L'honorable secrétaire-provincial, Monsieur Prendergast, vient, à mon sens, de grandement s'honorer en retirant son appui aux hommes qui s'attaquent à nos écoles et à notre la liberté de la presse et des assem- je me suis fait arroser abondamde patriotisme, en déposant immé diatement son portefeuille, dès que tile.

Le Free Press d'hier publiait une lettre de Monsieur Jérôme, député de Carillon, qui annonce carrément que ces hommes qui menacent de nous priver de l'usage légal de notre langue et de porter la main sur nos écoles catholiques, n'ont plus à noncent que les orangistes d'Otcompter sur la confiance qu'il avait tawa, a une assemblée prochaine, comme tous les autres pays. De que objet à la résidence du curé tionnaient pour la fabrication du en eux jusqu'ici et sur son appui doivent passer une résolution ap- puis 22 ans que j'habitais le Mani- qui la conserve précieusement.

liques.

Nous avons assez de fierté pour nous unir pour la defense de notre langue, comme ont su le faire autrefois les vieux colons du Saint-Lau-

Quant à nos écoles, ce n'est pas seulement une affaire de fierté, d'honneur et de droit, mais c'est une assaire de conscience. Le Free tion actuelle, et indique à tous nos Press lui-même nous le dit tous les

Nos députés s'uniront donc pour dération canadienne. combattre en chambre, avec tout

nous en sommes sûrs. de ce journal, qu'ils en suspendent la publication ;-Le Manitoba reste donc le seul organe français qui Intteront dans l'arène parlemen- nouveau dans le cabinet Mercier.

Notre langue! nos écoles! Voilà le cri qui doit rallier toutes les intelligences, toutes les volontés, tous les talents, apaiser toutes les luttes. pour détendre ces deux grands prin cipes de liberté que nous garantis- prises les unes contre les autres. sent la justice et la constitution. Saint-Boniface, le 21 août 1889.

J. M. A. J.

### L'HON. M. DEWDNEY.

Vendredi dernier, plusieurs per sonnes se rendirent à la gare de Winnipeg, pour rencontrer l'hon. M. Dewdney, ministre de l'Intérieur, qui arrivait d'Ottawa ce jour-En se séparant de ses collègues, là. Parmi ceux présents il y avait: Sir A. T Galt, l'hon. M LaRivière, M.P., et MM. H. H. Smith, James Taylor, W. J. Fonseca, etc., etc.

L'hon. M. LaRivière, accompagné de M. James Taylor, président du comité des anciens colons, présenta une requête de ces derniers à l'hon. Ministre. Par cette requête on demande la nomination d'une commission spéciale pour examiner les réclamations des colons non encore règlées. Les noms de MM. Roger Goulet et James Taylor sont suggérés au gouvernement pour former la commission demandée.

A son retour de l'ouest, c'est-àdire dans un mois à peu près, l'hon. M. Dewdney s'arrêtera à Winnipeg, Dr Milne, oppositionniste. puis se rendant à la demande des hons. MM. Girard et LaRivière, ira visiter une partie du district de Provencher.

### UNISSONS-NOUS.

Nous n'avons plus de ministre

M. Prendergast a donné sa démis-

Après mille contradictions, le ministère a annoncé officiellement que hauteur de la position à laquelle il a l'abolition de la langue française et la question des écoles figureraient der la cause et même appuyer, avec sur le programme de la prochaine session. La position du secrétaireprovincial était insoutenable.

On a donc décidé de faire disparaître la langue française de la Voici la lettre à laquelle nous fai- chambre, de modifier la loi des écoles catholiques. Sur la première les anglais sont à peu près unaces graves moments où toute une nimes. Ils disent : " Nous sommes race s'arrête, jetant sur l'avenir un en pays anglais, il faut que l'an-

glais prédomine en tout." Sur la seconde, celle des écoles, laquelle elle vivait. Instinctivement | une partie du clergé protestant s'y

" Mais les traités, la constitution,"

Ca fait rien. S'il y a des obstacles,

m'appelle John Bull. Le boss Martin se sent très capable: il est remnant, audacieux, Il me semble que nous sommes tranchant. Un autocrate en miniature. Il faudra le surveiller attentivement, sans oublier les autres.

Voici le temps venu de prouver le les bons combats de la patrie française. Il faut se cramponner avec en véritables patriotes. Nos pères lois, les lois anglaises nous régis- vé la température détestable. Il sent Elles semblent donner satis- pleut trois fois la semaine, quand

diens qui s'en plaignent. blées publiques nous fournissent ment. Franchement, mal pour des moyens de lutter efficacement mal, je préfère aller à pied sec. Soyons unis. L'union fait la force.

UBALD HÉLIO.

# Nouvelles Politiques.

-Les dépêches de ce matin an-

pour le futur. Nous espérons que prouvant le gouvernement Greenson exemple sera suivi par tous les way pour ce qui a trait à l'abolition autres députés français et catho- de la langue française et de nos écoles séparées.

> -La démission de l'hon. M. Prendergast, une fois acceptée, prendra effet à partir du 1er septembre pro- nière.

-Sir Robert Thurburn, premier ministre de l'Île de Terrenenve, qui vient de lancer un manifeste déclarant qu'il est entièrement opposé à l'entrée de la colonie dans la confé-

-Le Star de Montiéal, qui est leur talent et toute leur énergie, généralement assez bien renseigné, nous donne les nouvelles suivantes Les rédacteurs de L'Ouest Canadien au sujet des changements que l'on annonçaient dans le dernier numéro attend dans le personnel de l'administration de Québec. L'hon. M. Duhamel cesserait d'être ministre pour remplacer M. Jolicœur soussoutiendra ici la lutte. Votre passé, secrétaire-provincial et l'hon. M. M. le Directeur, nous donne l'assu- Flynn, qui a fait partié de presque rance qu'il la soutiendra vaillam- tous les cabinets accepterait de remment, et que votre plume luttera placer M. Duhamel. Il n'est pas

- Dans un magnifique article qu'il publie dans la Quaterly Review, M. Bourinot, le greffier de la chambre des Communes, stigmatise très prélat lui répondit : sévèrement les agitateurs qui voudraient mettre les provinces aux

-Sir Hector Langevin agit comme premier ministre en l'absence ments de sir John Macdonald.

- Une dépêche de Saint-Roch des Aulnais, province de Québec, nous annonce la mort de M. J. B. Dupuis, ancien député de l'Islet à l'Assemblée Législative de cette province.

-Le Soleil de Paris, publie dans sa feuille du 13 courant, la préface que le comte de Paris a écrite pour le premier volume des lettres de son père, le duc d'Orléans. Le langage du comte de Paris est celui d'un fils qui chérit la mémoire de son père. Certains passages de cette préface ont le caractère d'un manifeste politique. Le duc d'Orléans, dit le comte de Paris, désirait devenir le serviteur exclusif et passionné de la révolution, bien qu'il fût un prince catholique.

-C'est M. Massue, Seigneur de Saint-Aimé, qui sera le candidat conservateur dans Richelieu. L'opposition a deux candidats MM Gouin et Proulx. L'élection aura lieu dans les premiers jours de

-Le procureur-général de la Colombie Anglaise, l'hon. Théodore Davie, a été élu hier par une majorité de 111 sur son adversaire, l

### LA SITUATION EN EUROPE

C'est une opinion assez répandue, en tout pays, que les puissances de l'Europe ne peuvent toujours continuer à augmenter leurs armements; que l'heure viendra où, n'ayant plus la force ou la patience de supporter la paix armée, elles préfère. ront les chances de guerre. C'est assurément là un des dangers de la situation, mais s'il y a un pays qui plie sous le faix, c'est l'Italie. La France, l'Allemagne, même la Russie et l'Autriche-Hongrie reuvent longtemps supporter ce trop lourd fardeau; elles en souffrent, elles en sentent la gêne dans tous les mem bres; elles ne sont pas obligées de demander grâce. Des cinq puissances continentales, l'Italie semble celle qui pourra tenir le moins long- événement. question, il faut bien le reconnaître, temps à ce jeu écrasant. Elle donne déjà des signes de lassitude.

On assure que l'Angleterre et l'Allemague ont signé un traité d'al-

### LETTRE DE M. L'ABBE GEORGE DUGAS.

(Pour Le Manitoba.)

Sainte-Anne des Plaines, 13 août 1889.

Monsieur le Directeur,

Pour la consolation de ceux qui se désolent à Manitoba, quand il survient un petit contre-temps, vous restes mortels de Dom Bosco. Sur pourrez dire que dans certains endroits de la province de Québec il a gelé la nuit dernière. Ce matin, le sentiment national et de combattre frimas paraissait sur les trottoirs et le thermomètre était à zéro. Si pa- Paul du XIX siècle : reille chose était arrivée à Manitoute l'énergie d'une personne en toba, on ne manquerait pas de s'édanger de se noyer, à "notre langue, crier que c'est un pays inhabitable.

Je suis dans la province de Quéfaction, et ce ne sont pas les cana- il ne pleut pas tous les jours. J'ai zélés missionnaires. fait plusieurs voyages à Québec, à La libéralité de nos institutions, Ottawa, à Montréal, et chaque fois

> Canadiens établis à Manitoba soient Forbes, de Montréal. donc courageux, qu'ils n'aillent pas

toha j'avais un peu oublié la température du Bas-Canada Aujourd'hui, je puis en saire la comparaidonne la préférence, à cette der-

Je suis occupé en ce moment à écrire une petite brochure en faveur de l'immigration. Je n'ai rien est à la veille de faire les élections, de nouveau à faire connaître sur les avantages de Manitoba. Tout a été dit, déjà. Mais mon !émoignage servira à corroborer ce que d'autres out dit jusqu'ici. Agréez, cher ami, mes saluts et amitiés.

G. Dugas, Pire.

#### LA SANTE DU PAPE.

Une correspondance adressée de Rome au Figaro/dans les derniers jours de juil-

ce calme, au moment où il n'est bruit que d'un départ possible de Léon XIII, un

-C'est que la résolution du pape est irrévocablement arrêtée et que la période d'agitation est terminée. Il ne reste plus qu'à attendre tranquillement les événe-

En attendant, Léon XIII a pris possession du Casino de Pie IV. Il ne l'occupe pas encore, mais il y passe la plus grande partie de la journée.

ment qu'il se porte très bien. Il en était | Québec. autrement il y a quelques semaines. Le pape avait les lèvres congestionnées; on y remarquait quelques petites taches noiratres, comme si le sang se figeait. Les médecins étaient préoccupés.

Nature nerveuse, extraordinairement impressionnable, Léon XIII change de physionomie avec une étonnante mobilité. "Il vibre comme une cordre de violon!" suivant la pittoresque expression d'un prélat de l'entourage.

Quand les préoccupations de l'heure présente lui en laissent le loisir, Léon XIII pense à sa petite ville natale. Après avoir fait construire un asile de fillettes, des écoles, un hopital, des églises, il vient de dépenser un demi-million pour amener de l'eau potable à Carpineto.

C'est un français, l'abbé Coderand, qui a été chargé de l'entreprise maintenant couronnée par le succès le plus complet, puisque l'écclésiastique hydrographe est parvenu à trouver une eau excellente, plus que suffisante pour alimenter la ville natale de Léon XIII.

Le pape a fait faire deux fontaines qui porteront en guise d'inscriptions, gravées sur le marbre, des poésies latines tout exprès composées par lui. L'inauguration des réservoirs d'eau doit avoir lieu aujourd'hui ; ce sera une très grande fête pour les habitants de Carpineto, de plus en plus fiers d'être les concitoyens de Léon XIII.

# Nouvelles Religiouses.

-L'Osservatore Romano donne le détail des mesures de police prises par le gouvernement du roi Humbert pour faire surveiller de jour et de nuit tous les abords du Vatican, dans la crainte que le pape ne vienne à quitter Rome. Il n'y a pas moins de vingt-quatre agents à pied et à cheval, affectés spécialement ce service. En outre, deux voitures de place avec un délégué et un agent stationnent perpétuellement pour permettre au gouvernement teurs. d'être promptement informé de tout

-Le général de Charette, commandant des zouaves pontificaux, vient d'être fait chevalier grand'. croix de l'ordre de Saint-Grégoire le

-Le Rév. Père Bellemare, dominicain canadien, est à Saint-Hyacinthe depuis quelques jours. Il arrive de France après une absence de plusieurs années.

-Mgr I. Clut, étêque d'Arindèle, s'est embarqué la semaine dernière pour l'Europe.

-C'est au séminaire des missions salésiennes, à Turin, sur la dix mille questions. riante colline de Valsallice (vallée des saules) qu'ont été déposés les profité de ce procès, dit un grand sa tombe, la piété de ses fils vient d'ériger un monument modeste dont la courte inscription résume de la manière la plus touchante la vie de cet homme qui sut le Vincent de

"Ici repose dans la paix du Christ, Jean Bosso, prêtre, le père des orphelins."

-Le R. P. Burfin, O.M.I., depuis plus de vingt ans missionnaire chez les sauvages du Sault Saint Louis, Caughnawaga, doit bientôt sait que le digre et vénérable prêtre appartient à la congrégation des Oblats de Marie Immaculée dont il est un des plus anciens et

Son départ sera vivement regretté par la tribu qui lui est affectueusement attachée, et lui-même va se séparer avec peine de ses chers sau vages; mais des circonstances inla majorité du cabinet a pris vis-à. contre la tourmente politique qui Je vous répèterai ce que je dis et aux fatigues du ministère, jointes ber environ trois cents mètres, "filet contrôlables dues à son âge avance tables et les convives ont dû absor- tion et aussi en faveur de la grande dans les correspondances que j'en- à l'obéissance due à ses supérieurs, de bœuf" à la gelée, juste la hauvoie au Manitoba; Que nos colons rendront son sacrince plus lacile. le Rév. M. teur de la tour Eiffel. rendront son sacrifice plus facile.

-La Compagnie de Jésus refleurit peu à peu en Autriche, comme autresois. Les Pères de la Compagnie de son, avec celle du Nord-Ouest, et je triche huit florissants collèges; ceux Jésus comptent maintenant, en Aude Kalksbourg, près de Vienne d'Innpruck; de Kalocka, siège du vice de ce gigantesque repas. cardinal Haynald; Linz sur le Danube, Mariaschein en Bohême, Presbourg, Travnik en Bosnie, et Feld-

kirch, dans le Voralberg. Outre ces collèges, les Pères postions, savoir: Vienne, Laybach, Kar parnak. Klagenfurt, Prague, Steyr, Szatmar, Dudapest, Graz, Gastein et Maria Taferl, sur le Danube.

296 Pères, 118 scolastiques et 119 frères. Quelques-uns des Jésuites de cette province sont issus des premières familles de l'Autriche, de l'Allemagne et de la Pologne.

-Probablement le livre qui a atteint le plus grand prix est un bréviaire pour lequel le gouvernement let, dit que le calme le plus complet a allemand a payé une somme de succèdé, au Vatican, à l'agitation qui \$50,000. Ce bréviaire fut donné par avec énergie dans l'arène de la improbable, ajoute le même jour- avait suivi le dernier consistoire et l'allo- le pape Léon X au roi d'Angleterre, nouveau journal que M. Antoine presse, pendant que nos députés nal, que M. McShane entrera de cution ponficale et les embarras de la le roi Henri VIII avec un parchemin, lui conférant le droit de pas-

> -Le bruit circule depuis quelques jours, dit Le Quotidien, que pour remplacer le regretté Mgr Ed- le 1er septembre. mond Langevin, protonotaire apostolique, Sa Grandeur Mgr Langevin, évêque de Rimouski, aurait l'intention de demander un coadjuteur et que son choix se porterait sur M. Notre-Dame de Lévis.

Des personnes qui ont eu l'occasion de Lévis serait offerte à M. l'abbé Plai- troduit à cet effet. La vieille capivoir Léon XIII, ces jours derniers, affir- sance du vicariat de Saint-Roch de tale aura un quartier de plus par

> voix a eu lieu jeudi après-midi à baie de Monterey, de repêcher la la canonisation. On annonce que deux heures, présidé par Son Emi- doublure en cuivre du brick " Nanence le cardinal Taschereau.

-La bénédiction du chemin de

fessa ensuite plusieurs années dans me reliques. ce même établissement. Nommé en mai 1867 évêque de Gap, en rem-Battaille. A la mort du cardinal Donnet, il fut choisi pour lui succéder sur le siège archiépiscopal de Bordeaux. Nommé cardinal, avait reçu la barrette des mains du président Carnot, à la fin du mois de mai dernier.

Mgr Guilbert a publié différents écrits dans lesquels il semble s'être imposé la tâche de dégager aux de bien à sa santé. yeux de tous, l'Eglise de toute compromission de partis. En 1876, la lettre qu'il adressa au clergé de son tions," fit grand bruit dans toute la cinq minutes; mais les directeurs

# LE PROCES PARNELL

Ce procès qui a passionné l'opinion durant de longs mois et dont est sorti des révélations fort piquantes, n'aura pas pour l'agitateur irlandais les résultats qu'en attendaient ses détracteurs et ses accusa-

Le rapport des juges-qui devra être communiqué à l'ouverture du parlement, en février ou marsexonérera totalement M. Parnell des insinuations mensongères du Times.

Les journaux gladstoniens comme les principaux organes du parti conservateur anglais se moquent ouvertement de ce fameux procès qui a tourné à la plus complète confusion de ceux qui l'avaient provoqué La commission Parnell dont les travaux sont terminés a siégé plus

de cent jours, interrogé plus de cent témoins et posé quatre vingt Les seules personnes qui aient

journal anglais, ce sont les avocats.

Pour quelques-uns d'entre eux ce

sera même une véritable mine d'or.

# LE BANQUET DES MAIRES DE FRANCE

banquet des maires de France, à

On compte qu'il y avait environ 16,000 convives. 5,500 d'entre eux ont pris place dans la grande nef du français. palais de l'industrie; 3,500 étaient installés dans les bas-côtés. Les trente-six salles du premier étage contenaient les 7,000 autres.

Sur un à-peu-près de 16,000 cou- nistres. verts, M. Lasson, directeur de la maison Potel et Charbot, a dû dres-

Il a fallu sonxante grandes voitures La mission de Caughnawaga est à deux chexaux pour transporter les Notre pays a ses inconvénients du Canada. On peut voir cet anti- marmites, mues par la vapeur, fonc- Ouest canadien. "potage à la parisienne," qu'une diens: 37,944 dans la Colombie

de fourneaux gigantesques étaient mis à la réquisition, que plusieurs mille maîtres d'hôtel et cuisiniers étaient réunis pour suffire au ser-

Quatre mille garçons, cinq cents maîtres d'hôtel, quatorze cents cuisiniers, trois cents laveurs, tel était le dénombrement de l'armée des sersèdent sept résidences et quatre sta- viteurs engagés pour cette soirée mémorable.

Ajoutez à cela un matériel de 50,-000 verres grands et petits, 100,000 La province autrichienne compte assiettes, 34,000 fourchettes, 20,000 cuillers, 40,000 couteaux, plats, 19,000 bouteilles, 20,000 serviettes ou nappes, 5,000 salières, et vous aurez l'idée de ce qu'ont été ces agappes colossales.

#### UN NOUVEAU JOURNAL.

Gauvin doit publier le ter et le 15 saison, et, d'après les renseigne-Comme le correspondant s'étonnait de teur, le titre de défenseur de la foi. de chaque mois, dans l'intérêt de ments fournis, l'on ne se plaint la colonisation et de la classe agricole. Le premier numéro paraîtra

### Choses et Autres.

-A sa réunion de vendredi der l'abbé Gauvreau, le digne curé de mer, le 16 courant, le conseil de ville de Québec a accepté un rap-L'on ajoute qu'au cas d'accepta- port favorable à l'annexion de Sainttion par l'abbé Gauvreau, la cure de Sauveur et un réglement à été inl'annexion de Saint-Sauveur.

-Une dépêche de San Francisco fer Québec - Montmorency - Charle- nous dit qu'on est en train, dans la rable, premier honneur qui précède talia," qui a coulé dans cette baie en 1834, alors qu'il était employé -On annonce la mort du cardi- comme garde côtes par le gouvernenal Guilbert, archevêque de Bor- ment mexicain. Ce navire, qui aurait mérité un meilleur sort, est ce-Mgr Guilbert était né dans le dé- lui qui a ramené Napoléon de l'île partement de la Manche, le 12 no- d'Elbe en France, en 1815. Beauvembre 1812, dans un village appe- coup de gens recueillent les quelle Cerisy-le-Forêt. Il fit ses études ques morceaux de bois qui subsisau séminaire de Coutances, et pro- tent encore pour les conserver com-

-Le prince de Galles souffre de- pour la cause de Colomb. placement de Mgr Bernadou, il ad- puis quelque temps d'une façon ministra pendant dix années le dio- violente de la goutte. Il va être livre, qui fait connaître le héros cèse et fut appelé à l'évêché d'A. obligé de suivre un régime sévère miens en 1879, pour remplacer Mgr pour empêcher la maladie de gagner les genoux.

> -La Pall Mall Gazette signale un bruit qui s'est répandu dernièrement à Londres. La reine Victoria aurait le désir de faire une visite au Canada et aux Etats-Unis. médecins de la reine lui conseillent, d'entreprendre un voyage qui ne manquerait pas de faire beaucoup

-Blondin, le fameux acrobate a parié \$20,000 qu'il marcherait sur diocèse sur "les devoirs du prêtre un cable qui partirait de la tour y est jointe. Il est édité par la Sotouchant la politique," suivie d'une Eiffel et irait jusque sur le dôme ciété de Saint-Augustin, à Bourges. "leçon de catéchisme sur les élec- central de l'exposition, en moins de Prix broché, fr. 2-00. de l'exposition ne veulent pas lui permettre de s'aventurer sur le

sommet de la tour. -Le sort du géant des mers, le Great Eastern, est maintenant définitivement fixé. Les armateurs vien-

nent d'engager à Liverpool 350 ouvriers qui commenceront immédiatement la démolition du monstre; ce travail ne durera pas moins d'un an. Le Great Eastern vint à Québec en 1860. Il fut pendant près de trente ans le roi des mers et aura pour successeur un bâtiment

français, le cinq mats barque France. -L'antique résidence de chevalier de La Salle, le célèbre découvreur, que l'on voit encore sur le AM. LE DIRECTEUR : chemin du bas de Lachine près de Montréal, ne sera bientôt qu'un amas de ruines. Les murs sont milliers de personnes affectées ont été guétout lézardés et menacent de s'é- ries radicalement. Je serai heureux d'encrouler. On a été obligé d'étan- voyer deux bouteilles de mon remède graconner les pans de la maison, car sans cela ils seraient déjà renversés. Il est malheureux de voir ainsi disparaître chaque année des monuments que nous devrions conserver avec soin et honorer par là la mémoire de nos grands hommes.

-Joliette, cette petite ville charmante et progressive, parle de célébrer le vingt-cinquième anniversaire de sa fondation comme ville qui date de la mise en force de son acte d'incorporation en 1864. Beaucoup des nombreux progrès de cette localité sont dûs à l'initiative des citoyens de l'ancien village de l'Industrie, et il serait certainement intéressant de les rappeler par une démonstration publique.

-On dit qu'un certain nombre C'est le 18 d'août, qu'a eu lieu le d'hommes seront envoyés par gouvernement provincial de Québec, pour faire une nouvelle exploration du lac Mistassini. M. Bignell payable à l'ordre du Ministre des Travaux sera en tête. Il sera accompagné par M. Gailly, le fils d'un sénateur

> -L'ingénieur Fuller étudie les moyens d'agrandir la salle des Communes. Son rapport sera sou- ni la plus basse ni aucune des soumissions. mis aux députés et non aux mi-

-On annonce la publication d'un nouveau journal, à Montréal, dans ser "deux lieues et demie" de les intérêts généraux de la colonisacause du rapatriement de nos comparriotes Canadiens-français aux Etats-Unis. Ce nouveau journal sera connu sous le titre de l'Avenir et M. E. H. Telher, étudiant en dire, à la première épreuve: Ah! ce en possession d'une précieuse reli-seules assiettes nécessaires au ser-une part des faveurs de l'Avenir droit, en sera le Rédacteur-Propriéque, c'est la table sur laquelle le vice. Ajoutons que douze énormes pour notre province et le Nord-

-Il y a en Canada 124,589 in-

quantité considérable de broches et Britannique; 26,368 dans Manitoha Assiniboia, Saskatchewan et Al. berta; 17,700 dans Ontario; 12,465 dans Québec; 8 000 dans le district d'Athabaska; 7 000 dans la région de la rivière McKenzie; 4,016 dans la partie est de la terre de Rupert: 4,000 sur les côtes artiques; 2,145 dans la Nouvelle-Ecosse; 2 038 dans la région de la rivière La Paix: 1.594 dans le Nouveau-Brunswick 1.000 dans l'intérieur du Labrador et 319 dans l'Ile du Prince-Edouard.

> -Le commerce de bois, à Ottawa. prend des proportions considérables et il augmente sans cesse. A cette époque de l'année, le district d'Ottawa est une véritable ruche d'in-9,000 dustrie. Le flottage du bois, le bruit des scieries, le chargement des chars et des bateaux, tout indique un travail actif et incessant Les propriétaires des chantiers de l'Ottawa ont coupé près de 150,-000,000 pieds de bois I hiver dernier, c'est-à-dire plus que les autres années, et il ne leur en reste qu'une quantité relativement petite dans les cours. La plupart out fait d'excellents contrats pour sciage de cette pas des prix réalisés. Les commandes pour l'exportation arrivent rapidement et de grandes quantités de bois sont expédiées aux Etats. Unis. Presque toutes les scieries ionctionnent dans toute leur capacité, et on estime qu'il sera scié plus de 700,000,000 de pieds de bois.

#### CHRISTOPHE COLOMB

Huit cent cinquante Evêques, Archevêques, Patriarches, Prélats de toute la Chrétienté ont signé la requête au Saint-Siège pour obtenir à Christophe Colomb le titre de Vénéle décret sera rendu à l'occasion du quatrième centenaire de la découverte de l'Amérique.

M. Paul de Joriaud vient de faire paraître une très intéressante vie du grand navigateur. L'auteur de cette vie a utilisé les importants travaux de M. le comte Roselly de Lorgues, à qui le Saint-Père vient de conférer la mission officielle de postulateur

Nous conseillons la lecture de ce chrétien à qui nous devons la découverte du Nouveau-Monde. Un grand génie éclairé par les splendeurs de la foi, tel a été en deux mots cet homme admirable; tel nous le fait connaître l'intéressant Les ouvrage de M. Paul de Joriaud.

L'ouvrage forme un joli volume in-80, de 200 pages, ornées d'encadrements rouges et illustrées de 15 gravures. Une excellente carte des voyages de Christophe Colomb

## NAISSANCES.

GAUTHIER-En cette ville, le 18 courant, Madame Ernest Gauthier, un garçon. LADOUCEUR-A Saint-Pierre-Jolys, le 12 courant, Madame Benjamin Ladouceur,

MARCOUX-En cette ville, le 21 courant, Madame Arcadius Marcoux, une fille. HENRI-A Notre-Dame de Lorette, le 16 courant, Madame Camille Henri, un gar-

DECES. PRINCE-A Notre-Dame de Lorette, le 13 coarant, à l'âge de 2 mois, Yvonne-Marie-Anna, seconde fille de M. J. Edmond

Prince, marchand. La consomption radicalement guerie

Veuillez informer vos lecteurs que j'ai un remède certain pour guérir la consomption. En en faisant usage à temps plusieurs tuitement à aucun de vos lecteurs attaques de consomption pourvu qu'on m'envoie leur adresse par express et le nom du bureau de poste.

Respectueusement, DR T. A. SLOCUM. 37 Yonge St., Toronto, Ont.



TES SOUMISSIONS cachetées adressées au soussigné et portant à l'endos " Soumission pour maisons, Prison de Régina," seront reçues jusqu'à vendredi, le 6 septembre 1889, pour les différents ouvrages nécessaires à la construction de maisons, à la prison de Régina. Les plans et spécifications peuvent être

vus au département des Travaux Publics, à Régina, le et après vendredi, le 9 août 1889, et les soumissions ne seront pas prises en considération à moins d'être faite sur les blancs fournis et signées des noms courant des soumissionnaires. Un chèque de banque accepté et fait Publics, égal à cinq pour cent du montant de la soumission, doit accompagner chaque

soumission. Ce chèque sera confisqué si le signataire renonce au contrat ou ne le mène pas à bonne fin et sera rendu si le soumission n'est pas acceptée. Le Département ne s'engage à accepter

Par ordre, A. GOBEIL, Département des Travaux Publics, ? Ottawa, 26 Juillet, 1889. 2ins 15.8.89



#### PERSONNEL.

M. Edouard Bélanger est en promenade au Lac des Chênes.

M. Emile Jean est allé passer quelques jours de vacances à Keewatin, Ont.

pour Montréal. Il devra revenir à qui ont péri dans les flammes. Saint-Boniface dans quelques semaines.

nuer ses études théologiques.

M. H. F. Despars est revenu di-

M. Despars, en aliant, a fait la tra- \$50.00. versée par La Bourgogne, de la ligne minion.

M. Hercule Chénier, de Planta- lambris de toutes sortes, au char. un troisième de ses frères est fixé depuis quelques années.

au Portage-du-Rat.

M. l'abbé S. Rosenberg, M. Pierre Rosenberg, son frère, M. le marquis Chronique de la Province. de Bonneval et M. Allard sont arri- Sainte-Anne-des-Chênes, vés de France samedi. M. de Bonneval et M. Allard sont en promenade, tandis que M. l'abbé Rosenberg est colonisatism française à Manitoba. méro 6. Tous sont actuellement à Fanny stelle.

M. Herman Martineau et Madame Martineau sont arrivés hier du détroit du Lac Manitoba, M. G. P. Cloutier, de Saint-Norbert, qui as-Sauvages de ce district, est revenu désirable. en même temps.

Saint-Boniface, et aujourd'hui au service de la Cie de la Baie d'Hudson, à un poste du Lac Winnipegosis, est en promenade à Saint-Boni face pour quelques jours seulement.

## Chronique Locale.

-L'Ouest Canadien à cessé de pa-

-On peut chasser le canard depuis le 15 courant. -Nous avons un temps des plus

favorables pour la moisson.

dans la partie sud de la ville. -Lisez, sur la l'ère page, le bel Saint-Pie, écrit de M. Faucher de Saint-Mau-

rice. Il a pour titre La langue française au Manitoba.

et au Pensionnat de Saint-Boniface. ornements out été endommagés. La rentrée à l'Académie Provencher se fera aussitôt les réparations terminées.

-Trois excursions, venant de l'est, ont été organisées par la compagnie du Pacifique : la première a conducteur de la malle. dû laisser Montréal mardi dernier. Les deux autres se feront les 3 et 24 septembre prochain.

-La photographie de tous les membres du concile a été prise; nous avons eu occasion d'en voir l'épreuve et pouvons dire que c'est un portrait | Saint-Norbert, des mieux réussis. On pourra se

en s'adressant à M. J. M. Samson, cale qui a été donnée la semaine rue Saint-Joseph Saint-Boniface dernière au profit du couvent. Les dimensions du portrait sont de 14 x 18 pouces et le prix n'en tard pour venir remercier ceux et est que de \$2.00.

-Vendredi après-midi, un incendie s'est déclaré dans une étable de la rue Victoria, à Winnipeg. Au moment du feu, il y avait dans l'é-M. Joseph Daoust est parti samedi table deux chevaux et un poulain

M. l'abbé A. C. LaRivière, fils de a apporté un échantillon d'avoine nombreux où l'on remarquait l'hon. A. A. C. LaRivière, est parti qui a poussé sur sa terre. Dans une nombre de personnes venues de hier pour Montréal où il va conti- touffe de quatre pailles, il a été pris Saint-Boniface et de Winnipeg. une seule paille et 198 grains ont été trouvés.

-Personne ne peut se plaindre manche de son voyage en Europe. du prix actuel de la farine, mais Nous avons eu le plaisir de causer il faut savoir où acheter, et pour compliments. avec lui quelques minutes, et le ré- l'information de tous, nous doucit succinct des diverses phases de nons l'adresse de MM. Anderson & sa longue promenade nous a vive- Lemieux, no. 245, rue Principale, ment intéressé. Il a en occasion, à Winnipeg. Prix - Patent Process, l'exposition universelle, à Paris. de \$2.80; Strong Baker, \$2.60; Bonserrer la main à nos compatriotes Bon, \$220; XXXX, \$2.00; Super-Lépine, Goulet et Marion, et il nous fine, \$140. N'oubliez pas l'endroit : dit qu'ils sont des mieux por- à quelques portes de la gare du 2. "The Angel's Serenade."......Violon

Economie de cinquante piastres des transatlantiques français, et est pour les personnes qui veulent s'asrevenu par L'Oregon, de la ligue Do- socier pour faire venir du bois de construction, des lattes, du bardeau, des chassis, des portes, du papier à

genet, Ont, est en promenade ici, Nous expédierons directement de chez son frère M. Félix Chénier. la scierie à la station de chemin de Durant les derniers quelques jours, fer la plus rapprochée de votre do il est allé à LaBroquerie visiter un micile, et vous économiserez par second frère qui y est établi, et il là le montant du fret jusqu'à Win se propose de partir ces jours-ci nipeg et les frais d'un double charge-pour Canmore, au Nord-Ouest, où ment.

Jos. Davis, Gérant. L'hon, juge et Madame Prud'construction, bardeaux, chassis,
bier pour aller portes, papier à lambris, et bois de Melle Emma Gelley. homme sont partis hier pour aller portes, papier à lambris, et bois de passer quelques jours de vacances chauffage et charbon. On parle le français. 3m. 16.5

20 août-M. Duguay a acheté les dix chaînes est du numéro 4, et M. venu pour le plus grand bien de la Tiola les six chaînes est du nu-

> -Son honneur le Juge Dubuc avec deux de ses enfants a passé quelques jours à Sainte-Anne.

-Notre couvent sera prêt pour l'ouverture des classes qui aura lieu le 2 septembre prochain. Les pen- Notre-Dame de Lorette, sistait M. Martineau dans la paie des sionnaires trouveront dans notre 21 août.—Notre vénéré curé est nouveau couvent tout le confort

-Delles Parmélia Parent, Emma M. Angus Brabant, autrefois de Saintonge et Emma Taillon, élèves du couvent de Sainte-Anne ont obtenus un diplôme de deuxième classe, et Delles Julie Pariseau et Agnès Benoit, un diplôme de troisième classe, au dernier examen du Bureau d'Education, section catho-

> 12 août—Il a plu ici aujourd'hui toute la journée.

> -La moissou est bien avancée et le rendement est meilleur qu'on ne l'espérait il y a trois semaines.

-On parle toujours de la construction d'une nouvelle église et l'on dit qu'elle sera en brique. Il y puissions obtenir un résultat tel que -M. Pierre F. D'Eschambault se a ici tout ce qu'il faut en fait de celui que nous avons aujourd'hui. fait construire une jolie résidence pierre et d'argile propre à faire de Le blé surtout est de qualité supéla brique.

19 août-Durant la tempête de la semaine dernière la foudre est tombée sur notre chapelle et sans les -C'est mercredi prochain qu'a secours prompts toute la bâtisse aulieu la rentrée des élèves au Collège rait été incendiée. L'autel et les Saint-Albert,

Emerson bientôt pour venir résider dernière. ici en permanence.

tisfaits de la moisson de cette année frère de M. O. Mageau, de Saint-Alen dépit de la température si peu favorable. Le blé surtout est de frères ne s'étaient pas vus depuis 25 Chez C. A. GAREAU

I6 août-Je suis en retard pour

Néanmoins, il n'est jamais trop celles qui se sont mis à la tête de

cette bonne œuvre et l'ont conduite à si bonne fin. Vous pouvez voir par le pro gramme que les morceaux de chant et de musique avaient été choisis. Nous pouvons dire aussi que l'exécution a été parfaite, et de nom--M. Simon Trudeau, préfet de la breux rappels furent chaleureusemunicipalité de Saint-Boniface, nous ment accordés par un auditoire

> Les gentilles demoiselles qui ont figurées dans l'opérette ont rempli leurs rôles respectifs avec beaucoup de naturel et méritent aussi des

Voici tout le programme: PROGRAMME.

PREMIÈRE PARTIE. 1: Duo de Piano....." Le tour du Monde " Melles Lucie et Emma Gelley.

M. H. M. Arnold.

3. Solo de Piano... Sonate Pathétique."

Tous les departements sont au complet. 3. Solo de Piano..." Sonate Pathétique." Beethoven.

Mademoiselle Versailles. 4. "Tout nous dit d'espérer. "..... Rupès. M. Georges Gelley. 5. Solon de Violon ..... "Menuet."....

M. Breach.

#### INTERMISSION.

DEUXIÈME PARTIE. 6. Opérette en un acte. L'ESPRIT ET LE COEUR.

Mathilde de Mérinville, amie de pension.... Melle Lucie Gelley. Mariette, femme de chambre..... Melle Marie-Louise Gelley. 7. La voile est à la grande hune.....

M. Elie Brisebois. 8. Solo de Violon.....Berceuse.....Reber. M. Breach.

9. Romance de l'opéra..... La Perle du M. Thomas Gelley. 10. Solo de Fiano...... Si j'étais Roi."...

...... Adolphe Adam Melle Lucie Gelley. 11. " Queen of my Heart.".........Cellier. M. H. M. Arnold.

GOD SAVE THE QUEEN.

allé en province de Québec pour revoir sa famille à l'Assomption I père de M. Dufresne se fait vieux, et étant malade, témoignait le désir de revoir son fils, et c'est ce qui décida
M. le curé à nous laisser pendant
quelques semaines. Bon voyage et quelques semaines. Bon voyage et heureux retour.

-Dimanche dernier, nous avons eu l'avantage d'entendre un sermon de M. l'abbé Dabandès, qui a bien voulu venir remplacer notre curé durant son absence.

-La récolte n'est pas aussi abondante que nous l'espérions au printemps; mais après la sècheresse continuelle des mois de juin et juillet, il est encore étonnant que nous rieure. Nous avons également du foin en quantité suffisante pour les

# Echos du Nord-Ouest.

5 août.—Trois religieuses sont ar--Le Rév. M. Jutras doit laisser rivées par la diligence de la semaine

-Il est rumeur que les sauvages -C'est M. Zacharie Robert qui du lac au Poisson blanc ne sont pas remplace son défunt frère comme satisfaits de la réduction de leur ration faite par le gouvernement.

Tous nos cultivateurs sont sa- \_M. Mageau, de Minneapolis, et



Guérison rapide et sûre des Boiteries, Fou-lures, Ecarts, Molettes, Vessigons, Engor-gements des jambes, Suros, Eparvins, etc. Revulsif er Résolutif infaillible et sans rival dans les An-gines, Cafarrhes, Bronchites, Inflammations des Poumons, du Foie, des Intestins, Pieurésies, Hydropisies, Réter-tions d'Urine, Fièvres typhoides, etc. Pansement à la main, en 3 et 4 minutes, sans couper le poil.

NOUVEAUTES!

Jusqu'au 15 Aout 1889,

LONS DE TOUTES GRANDEURS. ASSORTIMENT DE CHAPEAUX

A LA DERNIERE MODE. CORPS ET CALEÇONS.

TOUT A 25 POUR CENT PLUS BAS QUE LES PRIX ORDINAIRES.

A l'Enseigne des Ciseaux d'Or,

CHEMISES BLANCHES ET DE COULEUR. CHEMISES EN FLANELLE.

ASSORTIMENT CONSIDERABLE D'HABILLEMENTS COMPLETS. PANTA-

De REDUCTION sur les HABILLEMENTS FAITS a ORDRE 20

CRAVATES, COLLETS, POIGNETS, BAS, ETC., ETC.

Dépots : Paris, MESTIVIER & Cie, 275, rue Saint-Honoré MONTREAL: C. ALFRED CHOUILLOU, Agent, 30, Hospital Street.

LAVIOLETTE & NELSON, 209, rue Notre-Dame. QUÉBEC: ED. MORIN & Cio, 314, rue St-Jean. - SAINT-HYACINTHE 4 OTTAWA,

### AVIS PUBLIC.

le rôle d'évaluation de la Municipalité de 20 Taché est maintenant révisé et que le soussigné greffier de la dite municipalité est prêt à recevoir des applications, afin d'inscrire sur la liste des électeurs le nom des personnes ayant droit d'y être inscrites. La liste sera terminée le juinzième jour de septembre A.D. 1889. Lorette, 31 juillet 1889.

Wm. LAGIMODIÈRE, Greffier de la Municipalité de Taché.

RESERVE

4ins 18.7.89.

JOSEPH :-: DAOUST

Offre en vente aux conditions les plus

avantageuses

ET DE VOITURES LÉGÈRES

- A L'ÉCURIE DE -

J. S. Hewson,

Voisin de la Cour de Police, Winnipeg.

Juments Canadiennes de Travail

SERVICE DES CONVOIS

DEPUIS LE 11 NOVEMBRE 1888.

Dénine Annier

"		STATIONS	DÉPART.	ABRIVÉE.
	TOUS LES JOURS DU NOUVEAU.		Allant Est	Al. Quest.
n		Winnipeg †	D 17.00	
ı.		Portage du Rat	24.01	4.55
	Tame les demartements sant an complet.	Ignace	10.40	22.00 18.30
"	Tous les departements sont au complet.	Savanne Port-Arthur	E 14.30	B 14.30
			Al. Ouest.	Allant Est.
	NOTES THE COMMENT OF STREET STORE THE COMMENT OF STREET STORE STOR	Winnipeg †	A DÉ 13.20	
.	NOUS INVITONS CORDIALEMENT NOS PRATIQUES A VENIR NOUS VOIR	Portage la Prairie	13 52	
.	POUR LEURS ACHATS D'ÉTÉ.	Bran ion	17.57 C 18.15	A 10 45
1.	TOOK BEOLE BUILD DEED.	Virden	20.10	7.41
1		Elkhorn	21.00	
- 1	:0:	Moosemin Broadview,	21.55 23.55	4.10
		Qu'Appelle		1.28
- 1	TOTO MOS ASSERBITED SOME TODIES DES DITIS	Regina	D 3.45	D 23.55
	TOUS NOS ACHETEURS SONT L'OBJET DES PLUS	Moosejaw	AR 5 35	DE 22.05
		Swift Current	DE 5.50 10.30	AR 21.55 17.25
	Grandes Attentions.	Maple Creek	14.18	13.24
	CITULICE ZECCHICIONES.	Dunmore	16.42	11.07
		Medicine Hat	17.30	10.50 5 50 3.35 C 24.35
	TOUTES NOS MARCHANDISES D'ÉTÉ SERONT EXTRAORDINAIREMENT RÉDUITES	GleichenCaigarry	C 1 20	2 25
	POUR FAIRE PLACE AUX GRANDES IMPORTATIONS D'AUTOMNE.	Canmore		C 24.35
	TOUR PAINE THACE AUX CHANDES IMPORTATIONS D'ACTOMNE.	Banff	5.20	23.45
		Field	8.35	21.25
	:0:	Glacier House B. C.	11.10 12.35	17.55 14.30
		Revelstoke		
	OTTOTT THE DETEND OF STREETS BY ATTOTAL BOTTO TOLLING	Kamloops	H 21.23	
"	CHOIX LE PLUS VARIE DE CHEMISES BLANCHES POUR HOMMES.	Savonas	04.45	B
		Ashcroft	24.45 AR 7.10	2.07 pg 19 51
	Corps et Calecons en Merino et en Laine.	North Bend	DÉ 7.35	AR 19.26
u	,	Agassiz	11.09	
١.	ATT TEATHER A CONTROL OF A TOTAL OF A TATALA CONTROL A A TEATHER	New Westminster Vancouver		
	AU MAGASIN FRANCAIS, LE SEUL DU GENRE A WINNIPEG.	Victoria	H 21.00	
0			Allant Sud	
		Winnipeg †	A pé 10.30	
r.		Dominion City	13.55	
1	P. A. D'AUTEUIL,	Emerson †		
-		Winnipeg	G 15.30	Allant Sud FAR 9.15
	3m25 7 89 Duin ainala	Selkirk Ouest	G 17.30	F pg 7.30
1	432 rue Principale.			Allant Est-
-		Winnipeg		
e		Stony Mountain Stonewall	G AB 10.30	13.30 G pg 13.00
t				Allant N.B
e				G AB 15.30

† Stations où l'on peut manger.

13 35 15 55 Ar ... Gretna .

16 32 + ... Morden ...

18 00 ... Manitou .

1904 .. Pilot Mound ..

19 15 ... Crystal City...

20 05 .. Cartwright ..

20 24 ... Holmfield .

21 42 AB sissevain D

22 30 A Deloraine D

20 48 ... Killarney

Headingly .....

Barnsley.....

# RÉFÉRENCES.

A. Tous les jours. B. Tous les jours excepté le mardi. C. Tous les jours excepté le mercredi D. Tous les jours excepté le jeudi. E. Tous les jours excepté le vendredi. F. Les lundis, mercredis et vendredis. G. Les mardis, jeudis et samedis. H. Tous les jours excepté le samedi. K Tous les jours excepté le lundi.

CHARS-DORTOIRS MAGNIFIQUES ATTACHÉS A TOUS LES TRAINS EN DESTINATION DIRECTE.

Les trains à l'Est de Brandon marcheront d'après le temps moyen du centre. Entre Brandon et Donald d'après le temps moyen des Montagnes. A l'Ouest

### 324 rue Principale, Winnipeg, Bâtisse Hargrave. -Les feux ont fait beaucoup de 1a 28.2.89 procurer ce souvenir mémorable vous dire un mot de la soirée musi- ravages dans nos bois. PRINTEMPS 1889.

Assortiment au Complet! Nouvelles Importations!

VENANT DIRECTEMENT DES MANUFACTURES SERONT VENDUES AUX PRIX DU

Voyez nos MARCHANDISES SECHES. Voyez nos HARDES-FAITES. Voyez nos CHAUSSURES. Voyez nos CHAPEAUX.

VOYEZ NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS.

Département des Chaussures à la Botte d'Or. { AU BON MARCHÉ }

Au pavillon francais.

F. E. VERGE, Saint-Boniface.

### AGRICULTURE.

SOINS À DONNER AUX CHEVAUX PENDANT LES LABOURS.

fés et tout haletants, ils les font | tements dont elles sont l'objet." arrêter et les laissent ainsi se refroidir, en les exposant à gagner des maladies de poitrine, des rhumes et des catharres. C'est pourquoi nous conseillons le travail lent et soutenu, et fatigués, que de les laisser se replus ou moins long.

Jamais on ne doit laisser les chevaux arrêtés sur le champ quand ils sont trop échauffés et de blé, à \$100 le minot, repréque le temps soit pluvieux ou sente \$48.00 de fertilité. qu'il fasse un vent froid et péné- Lait à 85 cts le 100 lbs.... \$20.00 trant, si l'on veut éviter les ma- Fromage à 10 cts la lb.... 18.00 ladies de poitrine, à moins que Bœuf à 5½ cts la lb....... 17.00 ce ne soit pour leur laisser le Porc à 5½ cts la lb...... temps d'uriner quand ils en ma- Un cheval valant \$200.... nifestent le besoin.

Quand les chevaux rentrent du travail couverts de transpiraqu'ils soient logés dans des écuil ne règne pas de courant d'air. On doit avoir soin de bien les bouchonner immédiatement en rentrant pour les sècher. S'il était impossible de les loger à l'abri des courants d'air, il faudra les couvrir d'une bonne couverture afin de les empêcher de laisser boire directement à l'é- fertilité. tang, ni faire prendre un bain de propreté aux chevaux quand ils arrivent du travail couverts de transpiration. On doit d'abord leur faire manger un peu de foin à l'écurie, les bouchonner et leur laisser le temps de se refroidir lentement. Si, au contraire, les chevaux rentrent du travail ou de la promenade sans être échauffés, il n'y a nul inconvénient à leur donner un bain de propreté ou de leur laver les jambes avec de l'eau froide au moyen d'une brosse ou d'une éponge, avant de les remettre à l'écurie.—G. des Campagnes.

SOINS DES VAISSEAUX POUR LE LAIT.

Tous les vaisseaux et ustensiles qui recoivent le lait ou servent à la traite (canistres, chaudières, couloirs, dippers etc.,) doivent être, tous les jours, lavés à l'eau chaude, ébouillantés, rincés à l'eau froide et bien asséchés avec des linges propres, ou mis à égoutter en plein air où il n'y a pas de poussière ni de mauvaises odeurs. De plus, ils doivent être écurés au moins deux ou trois fois par semaine, avec une légère saumure ou du lessi ou encore mieux avec une faible lessive de soda à laver (bi-carbonate de meil, etc. soude.) La lessive et la soude ont pour propriété de dissoudre toutes les matières grasses qui s'attachent aux vaisseaux et aux linges, de plus elles empêchent la fermentation de ce qui pourrait échapper à l'œil de la ménagère. Le sel a le même effet, mais à un moindre degré.

Les soudures et les joints des vaisseaux doivent être nettoyés avec une attention particulière c'est là que les matières séjournent et ont le temps de fermen-

La canistre dans laquelle on remporte le petit-lait à la maison demande aussi des soins spéciaux qui sont détaillés plus loin. N'employez que des vaisseaux de fer-blanc pour le lait, le fer- etc., etc. blanc étant le seul métal qui ne présente pas d'inconvénients. Il est bien entendu que les vaisseaux faïencés ne sont pas exclus.

L'ÉLEVAGE DES CANARDS.

Est-il avantageux d'élever des canards? D'après plusieurs autorités qui s'occupent de volaille c'est le canard qui paie le plus. Cet élevage en Chine est porté à un permis de couper du bois," seront reson plus haut dégré de perfection. Les Chinois mangent le canard cru, bouilli, rôti et de Est, et sur les sections 9 et 10, township mille autres façons. Ils s'inquiètent autant de la production mis sera accordé, peuvent être obtenus à de ce volatile que nous du rendement du blé et des autres moissons.

PAROLES D'UN FAISEUR DE BEURRE.

Un vieux faiseur de beurre disait: "J'ai toujours soin de choisir pour mener mes vaches le li 15 8 89 plus paresseux de mes employés, quand je n'ai pas un tel homme mon service, je mène mes vaches moi-même. Je voudrais, s'il était en mon pouvoir, dans l'intérêt des vaches et de leurs propriétaires, détruire tous les chiens de l'univers. Le fermier qui est assez négligent pous laisser conduire ses vaches par le s'il était en mon pouvoir, dans l'intérêt des vaches et de leurs propriétaires, détruire tous les chiens de l'univers. Le fermier qui est assez négligent pous laisser conduire ses vaches par le ser conduire ses vaches par le ser conduire ses vaches par le s'il interest. Positively Cared by Administering Dr. Haines' Golden Specific.

It can be given in a cup of coffee or tea without the knowledge of the person taking it; is absolutely harmless, and will effect a permanent and speedy cure, whether the patient is a moderate drinker of an alcoholic wreck. It has been given in thousands of cases, and in every instance a perfect cure has followed. A never faits. The system once impregnated with the Specific, it becomes a nutter impossibility for the liquor appetite to exist. For circular and full particulars address GOLDEN specific.

jeune garçon qui prend plaisir à leur lancer des pierres, les faire courir et les faire poursuivre par les chiens, mériterait d'être poursuivi pour cruauté envers les Le travail que l'on fait exécu- animaux. Dans tous les cas, le ter aux chevaux de labour doit fermier négligent se punit le preêtre lent et soutenu. Quelques mier, car les vaches ainsi traitées cultivateurs ont la mauvaise ha- diminuent considérablement en bitude de précipiter le travail; lait et en beurre; elles donnent en quand leurs chevaux sont échauf- proportion des soins et des trai-

> INDUSTRIE LAITIÈRE ET FERTI-LITÉ DE LA FERME.

Le petit tableau suivant tiré du Farmer's Advocate est du promieux vaudrait abréger le temps fesseur J. W. Robertson, de l'édu travail, s'il est trop pénible cole d'agriculture de Guelph, et que les chevaux soient trop Ont. Ce savant agronome traitant de l'industrie laitière, au poser souvent pendant un temps point de vue de la fertilité de la ferme, dit que chaque

Beurre à 25 cts la lb......

Ainsi le cultivateur qui vend pour \$200 de blé ne vend le tration et tout échauffés, il faut vail et le trouble qu'il a mis à faire pousser ce blé que \$152; la ries convenablement chaudes, où balance des \$48, il la prend dans la fertilité qu'il enlève à sa terre Il n'en serait pas de même si le cultivateur, au lieu de vendre son grain et son fourrage, élevait des animaux et se livrait à l'industrie laitière en fabriquant du beurre. Pour chaque \$200 de beurre qu'il vendrait il n'ense refroidir. On ne doit jamais lèverait à sa terre que 0.25 de

#### LES LÉGUMES.

Le grand secret de se passer de médecins et de médecines, qui coûtent passablement cher parfois, serait d'avoir un jardin potager rempli de légumes de toute | Pembina, Grand Forks, espèce. Suivant une haute autorité médicale, voici l'action salutaire qu'exercent plusieurs d'entre eux sur notre économie :

L'épinard agit puissamment sur les rognons; l'asperge purifie le sang; le céleri a une grande action sur le système nerveux et c'est un bon remède pour le rhumatisme et la névralgie; les tomates agissent sur le foie : les navets et les betteraves sont d'excellents apéritifs; la laitue et les concombres rafraîchissent le système; les fêves possèdent des qualités nutritives à un haut dégré; les oignons, l'échalotte, l'ail, le poireau possèdent des vertus médicinales précieuses et constatées à plusieurs reprises, ils agissent activement dans la circulation du sang, le purifient; ils augmentent la salivation et le suc gastrique et facilitent, par conséquent, la digestion; l'oignon rouge est très Et chars dortoirs pour les émi- TOUTE ESPECE DE MACHINERIE. mangé cru, provoque le som-

J'avais bien raison de dire, dans une de mes correspondances, que sans le jardin potager la ferme n'est point complète.

Une recette pour chasser l'odeur de la peinture: mettre une poignée de foin dans un seau d'eau dans la chambre peinte et l'y laisser passer la nuit.

## T. PELLETIER,

BARBIER - COIFFEUR, Marchand de Tabac, Fruits, etc AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses,



Soumissions pour un permis de couper du bois sur les terres de la Couronne.

Des soumissions cachetées adressées au soussigné et marquées "Soumission pour çues jusqu'à midi, lundi le 2 septembre prochain, pour un permis de couper du bois sur la section 33, township 17, rang 3, Les règlements d'après lesquels un per-

ce département ou au bureau de l'agent des bois de la Couronne, à Winnipeg. Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté payable à l'ordre du sous-ministre de l'intérieur au montant du bonus que le soumissionnaire est prêt à payer pour le permis. Les soumissions faites par télégraphe ne seront pas consi-

JOHN R. HALL, Secrétaire. Département de l'Intérieur.



CHEMIN DE FER

HEURES DES CONVOIS

ET MANITOBA.

jours le di-	No	les			No. les	jours dim.
Tous les j	Express	51 tous jours.	Temps moyen du centre.	Milles.	Express 54 tous jours.	Tous les j ex'té, le
1.25p 1.10p 12.47p 11.55a 11.24a 10.56a 10.17a 9.40a 8.55a 8.40a	om 1. om 1. om 1. om 12. om 12. om 12. om 11. om 11. om 11. om 11. om 10. 6. 4. 4. 6. 3. 1. 8.	40pm 32pm 19pm 47pm 27pm 08pm 55am 33am 00am 50am 25am 40pm 40pm 40pm 05am 00am	St. Jean Baptiste L. Letelher L. West-Lynne A. L. Pembina A. Winnipeg Junc Minneapolis L. St. Paul A Helena	9 24 33 40 47 56 65 66	10,45a 11,05a 11,23a 11,45a 12,10p 12,35p 8,50p 6,35a 7,05a 4,00p 6,35p	6.42 7.07 7.45 8.30 8.45
p.m. 2.30 p.m. 10.30 p.m. 6.45	a,m.	a, m. 8,00 a, m. 9,30 a, m. 6,00 p, m. 9.05 p, m. 7,50 p, m. 3,00 p m.	St. Paul Chicago Detroit Toronto New York Boston	7.3 a. m 9.6 p. m 7.1 a. m 9.1 a. m 9.3 a. m 9.3 p. m	p.m. 3.00 p.m. 3.10 p.m. 15 10,48 n. 10 p.m. 8.50 p.m. 10 p.m.	p.m., 7.30 p.m., 8,15 a.m., 6.10 p.m., 9,06 p.m., 10.50 a.m.,

Chars Dortoirs palais et chars Réfectoires

A CHAQUE CONVOI.

M. GRAHAM, H. SWINFORD, Agent généra Gérant général.

Chemin de Fer

# PACIFIC.

Helena, Butte, et tous Les principaux endroits du Montana.

CHARS REFECTOIRES.

-ET AVEC-

Spokane Falls, Portland, Seattle, Victoria, C.B., tous les endroits dans Puget

Sound et l'Alaska. Tous les endroits dans Ontario et Québec.

## Convois Express tous les jours

AVEC CHARS DORTOIRS PALAIS grants.

La seule voie ferrée se rendant au Parc National de Yellowstone. Pour plus d'informations, s'adresser à

CHAS. S. FEE, Agent géneral des passagers et des billets. jno 15.11.88. SAINT-PAUL, MINN

# Northern Pacific BARB WIRE WORKS

LE CHEMIN DE FER

La seule ligne qui fasse circuler tous les jours des chars

PULLMAN-DORTOIRS

Chars - Réfectoires,

DE WINNIPEG AU SUD. Billet's directs vendus pour tous les points du Canada y compris la

Colombie-Britannique et les Etats-Unis. RACCORDEMENT REGULIER A TOU-

TES LES GARES UNION. Les bagages à destination d'endroit du Pour la somme de \$5.00. Canada sont consignés directement, faisant ainsi éviter le trouble et les douanes.

On obtient des billets pour la traverse de l'Océan et des cabines pour l'Angleterre et toute l'Europe. TOUTES LES PRINCIPALES ET MEIL-

LEURES LIGNES DE VAPEURS SONT REPRÉSENTÉES. DES BILLETS D'EXCURSION A

La Côte du Pacifique, -BONS POUR-

—SIX MOIS ET RETOUR,— Sont aussi vendus. Pour plus amples informations, adres-

H. J. BELCH, 285 rue Principale,

Winnipeg. au soussigné. HERBERT SWINFORD, Agent général, 457 rue Principale. J. M. GRAHAM,

Gérant général.

# J. R. SUTHERLAND & Cie.,

EN GROS ET EN DETAIL.

Bureaux et Cour à Bois, près du Pont Saint-Boniface, à Winnipeg.

# BOIS DE PREMIÈRE

PRIX REDUITS.

1m 27.6.89

BUREAUX : 363 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG, (Côté Est de la rue Principale.)

COURS :-: A :-: BOIS Au pied de la rue Water, près du chemin de fer Northern Pacific et Manitoba, et au chemin de fer Pacifique Canadien.

CHARBON, BOIS DE CHAUFFAGE ET BOIS DE CONSTRUCTION,

·En gros et en détail. Une visite est respectueusement sollicitée. JOSEPH DAVIS, Gérant. N.B.—Le public trouvera à nos bureaux

### des personnes parlant le français. 1a 16.5 89 AVIS.

Le soussigné est prêt à recevoir des applications pour placer sur la liste des élec-teurs pour la Municipalité Rurale de Cartier et de la partie de la division électorale de Cartier, comprise dans la dite municipalité, les noms des personnes en droit d'y pelez le No. 165. La présente liste sera close le 19ième

our d'août 1889, ou pas moins de six semaines après la première apparition du présent avis dans Le Manitoba, publié à Saint-Boniface, Manitoba. JUSEPH LEMAY,

de la Municipalité Rurale de Cartier. Saint-Norbert, 1er juillet 1889. 4ins 11.7.89

# ON DEMANDE

Un agent pour la vente, dans le Manitoba 1a 12,5,87 Rue Dumoulin, Saint-Boniface et le Nord-Ouest, du

## PORTEUR DECAUVILLE,

chemin de fer portatif à pose instantanée, pouvant servir avec économie dans toutes les industries où il y a du transport à Pour conditions et renseignements s'adresser à E. RODIER,

Représentant au Canada de la Société Décauville, ainé, 30 Rue St. Jacques,

jno.13.6.89.

# JOHN BEDARD Mecanicien

Machiniste,

FABRICANT ET COMMERÇANT

# Ouvrages en Fer et en Cui-

vre fondus.

Reparation: -: de: -: Machines (Les machines à vapeur une spécialité.)

TOUT OUVRAGE EST GARANTI. PRIX MODÉRÉS. S'adresser aux bureaux de la Cie:

# 47 Rue Lombard, Winnipeg.

6m.27.9.88.

### LIBRAIRIE KEROACK, 17 Rue Lombard, Winnipeg.

(A quelques pas de la rue Main, en face de l'Hôtel du Canada). El Saint-Boniface, Rue Dumoulin.

cadres, fournitures pour écoles et bureaux, jouets, articles religieux et de fantaisie.

EN GROS ET EN DÉTAIL. Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation. M. A. KEROAGK.

# LE SOUSSIGNÉ FOURNIRA

10 lbs de Glace tous les jours, dimanches exceptés, jusqu'au 1er Septembre 1889,

J. B. LAUZON, Avenue Provencher.



Avis est par le présent donné que toutes communications se rapportant aux affaires qui concernent le département des Affaires Sauvages, doivent être adressées à l'honosez-vous ou écrivez aux agents de la com- rable E. Dewdney, comme surintendant général des Affaires Sauvages, et non comme ministre de l'intérieur, ou au sous-Agent des billets de la cité, signé. Tous les officiers du département devraient adresser leurs lettres officielles

> L. VANKOUGHNET, Député surintendant général des Affaires Sauvages Département des Affaires Sauvages. Ottawa, 11 Mai 1889

# Une visite est sollicitée.

Dr T. FAFARD, MEDECIN DE L'HOPITAL SAINT-BONIFACE, AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

Heures de consultation :- 8 à 10 a.m., . la 4.4.89. 2 à 6 et 8 à 10 p.m.

FORTIN & BUREAU, AVOCATS-ATTORNEYS,

L'endroit le meilleur marché de Winnipeg 366 RUE MAIN, WINNIPEG, MANITOBA. Argent à prêter sur hypothèque.

> Saint-Boniface, Man. JACQUES BUREAU, L.L.B. Winnipeg. 6m 18.6.85

GEO. E. FORTIN, L.L.B.,

No. 110 GARRY, WINNIPEG, No. 110. MM. Pélissier & Frère propriétaires d'écurie de louage, de pension et de vente, donneront une attention spéciales aux chevaux et autres animaux malades qui leur seront confiés.

ECURIE DE LOUAGE.

Fiacre à toute heure du jour et de la nuit. Communication par téléphone; ap-Winnipeg, 2 avril, 1884. 1an 23.84

## ECURIE DE LOUAGE, Etc.

M. NAPOLEON H. HOUDE vient d'ouvrir une Ecurie de Louage, de Pension et de Vente sur la rue Dumoulin, à côté de l'Hôtel Beauregard. Satisfaction est garantie à tous ceux qui voudront bien l'en-Une attention particulière sera donnée

aux chevaux en pension. N. H. HOUDE,

J. W. SORSOLEIL & CIE RUE WESLEY,

# (Vis-à-vis la rue Sainte-Marie.)

Au sud du dépôt du chemin de fer Northern Pacific et Manitoba. L'endroit le meilleur marché de Winnipeg pour Charbons, Bois de Chauffage et Bois de Construction. En gros et en détail. Une visite est respectueusement sollicitée. N.B.—Le public trouvera à nos bureaux des personnes parlant le français.

Téléphone 611. Boite 689, Bureau de Poste.

1a 4.7.89

M. Gentès & Cie.,

\_\_\_\_ CHEZ \_\_\_\_

Saint - Boniface. M. Gentès vient d'ajouter à son vaste éta-

blissement un assortiment de

# CHAUSSURES

des mieux choisis et qu'il vendra aux plus bas prix. Pas de concarrence possible.

CHAUSSURES VENDUES A 30 pour Cent

Meilleur marché qu'ailleurs.

CHAUSSURES DE TOUTES SORTES ET DE TOUS PRIX.

Farine, Gru, Son, Avoine, etc., Livres, papeteries, images, tapisseries, A DES PRIX QUE LE PUBLIC SAIT PLUS PÉDUITS QU'AILLEURS.

> OUINCAILLERIT Get FERRONNERIE EN GRANDE QUANTITÉ. Notre magasin étant reconnu comme le

> magasin du BON MARCHÉ, nous sollicitons le patronage du public et nous lui garantissons satisfaction, comme par le passé. M. Gentès & Cie.,

Avenue Tache. - Bloc LaRiviere, SAINT-BONIFACE. 3m 18.4.89.



# AU COMMERCE!

# CHAUFFAGE HODGSON, SUMNER & CIE

MARCHANDS EN GROS DE

# Marchandises Seches, Articles de Fantaisie BIJOUTERIES ET JOUETS.

Nos commis-voyageurs commenceront leurs tournées dans quelques jours avec des assortiments complets d'échantillons d'automne. Notre maison est reconnue comme la plus considérable de tout le

Veuillez ne pas donner vos commandes d'automne avant d'avoir pu juger de la valeur et du prix de nos marchandises.

# HODGSON, SUMNER & CIE..

MONTREAL ET WINNIPEG.

Les plus grands exportateurs de racine à serpent (senega) de tout le Canada. Ecrivez pour avoir des prix au

No. 38, Rue Princess, Winnipeg. 3m 4.7.89

### MAISON ETABLIE EN 1879. WM. BELL

No. 288 Rue Principale. Coin de la Rue Graham.

Notre assortiment de Marchandises est au complet.

--- Pour hommes ----

# MARCHANDISES GENERAL.

Etoffes à Robes et broderies du dernier goût, Mousselines, Chambrés, Dentelles, Articles de fantaisie, Gants, Etc., Etc., Etc.

la.13.6.89.

SANTÉ POUR TOUS!!

WINNIPEG.

## PILULES et ONGUENT HOLLOWAY. LES PILULES

Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE, de l'ESTOMAC et des INTESTINS. Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions délabrées, elles sont auss

#### inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge. Pour les enfants ainsi que pour les personnes agées sont invaluables.

L'ONGUENT un remède infaillible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est sameux pour la Goutte et Rhumatisme, Et pour tous les Dérangements de la Poitrine il est de même sans égal. POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE,

LES RHUMES, LA TOUX. Gonslements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme,

Ces Médecines sont préparées seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway, 78, NEW OXFORD STREET, auparavant 533, Oxford Street, Et se vendent à 1s. 13d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s, et 33s. le Pot ou la Bolte, et on peut

les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boite,

s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification,

# Sous le patronage de M. le Curé A. LABELLE. Au profit de l'Œuvre des

Sociétés Diocesaines de Colonisation de la Prevince de Québec.

Fondée en Juin 1884, sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict., chap. 36. Classe D.

Mercredi, 18 Sept. 1889, à 2 hrs. P.M. VALEUR DES LOTS \$80,000. Gros lot: Un Immeuble de \$5,000.00.

LE 26ME TIRAGE MENSUEL AURA LIEU LE

	28	OMEN	CLAT	URE	DES	LOTS	
1	Immeuble	de	-		\$5	,000.00	\$5,000.00
1	do				2	00.000	2,000.00
1	do	-	-	-		,000.00	1,000.00
4	Immeuble	8 -				500.00	2,000.00
10	do	-			-	300.00	3,000.00
30	Ameublem	ents				200.00	6,000.00
60	do		-	-		100.00	6,000.00
200	Montres d'	or		-		50.00	10,000.00
1000	Montres d'	argeni			-	10.00	10,000.00
	Services de				-	5.00	5,000.00
230	7 lots va	lant				- 6	\$50,000.00

# \$1.00 le Billet.

Il est offert au porteur de tout numéro gagnant de lui payer en espèces le montant de son lot, moins une commission de dix pour cent. Les noms des gagnants ne sont pas livrés à la publicité à moins d'une autorisation spé-

Tirages, le 3me Mercredi de chaque mois. S. E. LEFEBVRE, Le Secrétaire, Bureaux: 19, Rue St-Jacquis, MONTREAL, Canada.

jno.12.1.88.